



# 虫虫狂变记

(英) 菲利普·阿德 著  
(英) 迈克·戈登 绘图



外语教学与研究出版社



# 虫虫 疯狂变形记

(英) 菲利普·阿德 著  
(英) 迈克·戈登 绘图

于娟 译



外语教学与研究出版社

北京

京权图字：01-2010-3204

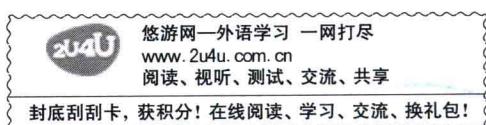
Henry's House: Creepy-Crawlies  
Text copyright © 2009 Philip Ardagh  
Illustrations copyright © 2009 Mike Gordon

### 图书在版编目(CIP)数据

疯狂虫虫变形记 / (英) 阿德 (Ardagh, P.) 著; (英) 戈登 (Gordon, M.) 绘; 于娟译. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2010.9  
(神奇小屋)  
书名原文: Creepy-Crawlies  
ISBN 978-7-5135-0160-6

I . ①疯… II . ①阿… ②戈… ③于… III . ①昆虫—儿童读物  
IV . ①Q96-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 187196 号



出版人: 于春迟  
策划编辑: 向恬田  
责任编辑: 淡婷婷  
执行编辑: 段玉清  
美术统筹: 许 岚  
封面设计: 邢 方  
出版发行: 外语教学与研究出版社  
社址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)  
网址: <http://www.fltrp.com>  
印刷: 北京方嘉彩色印刷有限责任公司  
开本: 787×1092 1/16  
印张: 4  
版次: 2010 年 10 月第 1 版 2010 年 10 月第 1 次印刷  
书号: ISBN 978-7-5135-0160-6  
定价: 9.90 元

\* \* \*

购书咨询: (010)88819929 电子邮箱: [club@fltrp.com](mailto:club@fltrp.com)

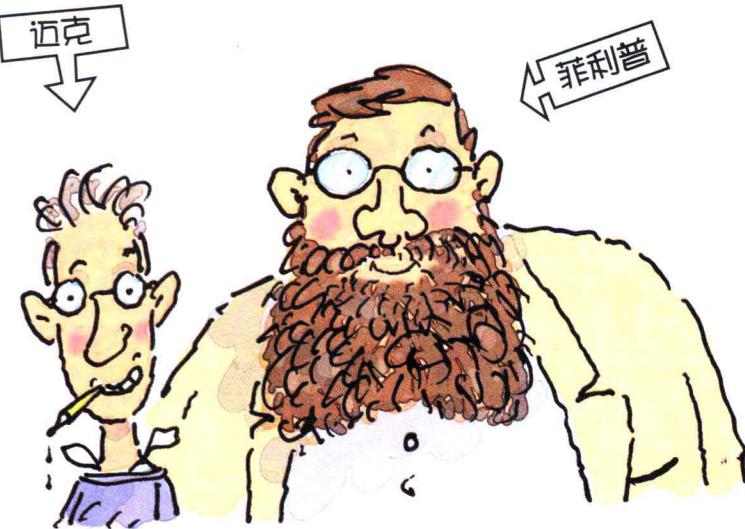
如有印刷、装订质量问题, 请与出版社联系

联系电话: (010)61207896 电子邮箱: [zhijian@fltrp.com](mailto:zhijian@fltrp.com)

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

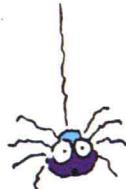
物料号: 20160001\*



菲利普·阿德和迈克·戈登是神奇小屋的常客。菲利普（有胡子的那位）记录下了那里发生的每一件事，而且他还能看穿人的心思。迈克（没有胡子的那位）则将他所看到的东西——无论多么离奇——都画了下来。接下来他们将携手为大家奉上“神奇小屋”系列，讲述平凡男孩儿亨利和他的伙伴在神奇小屋里的冒险故事。



# 三录



欢迎来到神奇小屋！ —— 1

捉臭虫 —— 2

虫眼看世界 —— 6

蝇类 —— 8

黄蜂！ —— 10

出色的蜜蜂 —— 12

世界各地的蜘蛛 —— 16

飞舞的蝴蝶！ —— 20

蚂蚁！ —— 24

甲虫 —— 28

水花四溅 —— 32

看，蜻蜓！ —— 34

蝎子的尾刺 —— 36

伪装 —— 38

可怕的把戏 —— 40

捉迷藏 —— 41

螳螂 —— 42

吓了一跳！ —— 44

丝绸的奥秘 —— 46

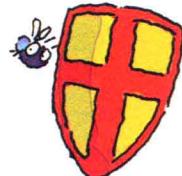
对人类有益的虫子 —— 48

危险！ 危险！ —— 50

世界纪录的创造者！ —— 52

虫子的分类 —— 54

神奇百科全书 —— 56



# 欢迎来到神奇小屋！

大家好，我是亨利！  
欢迎来到我的神奇小屋。  
在这儿什么事情都有可能发生，而且也确实发生过很多不寻常的事情。

我喜欢刨根问底，我的狗狗球球也是。

我还  
喜欢吃好  
吃的！

鱼饼

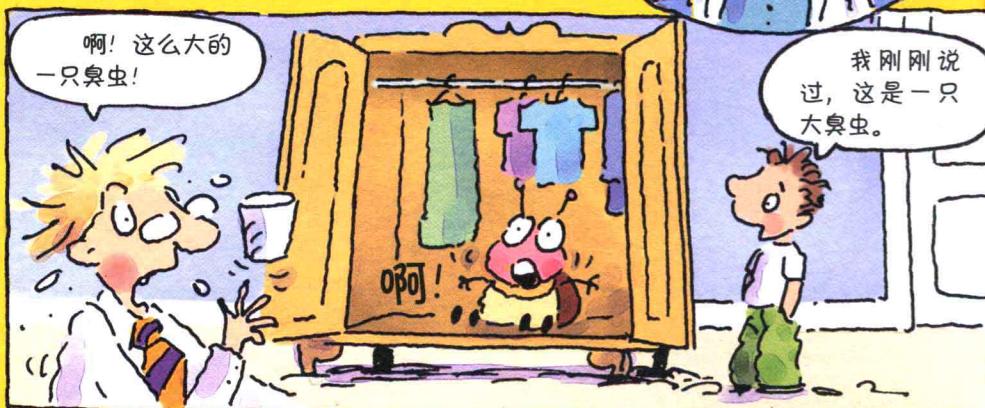
你无法预知下一扇门后面或者拐角处有什么，但是管理员姜丝通常事事留心。

没错，我  
就是这样！

接下来就该我们这些  
客人登场了，不过，我们并  
非全都是人类哦。

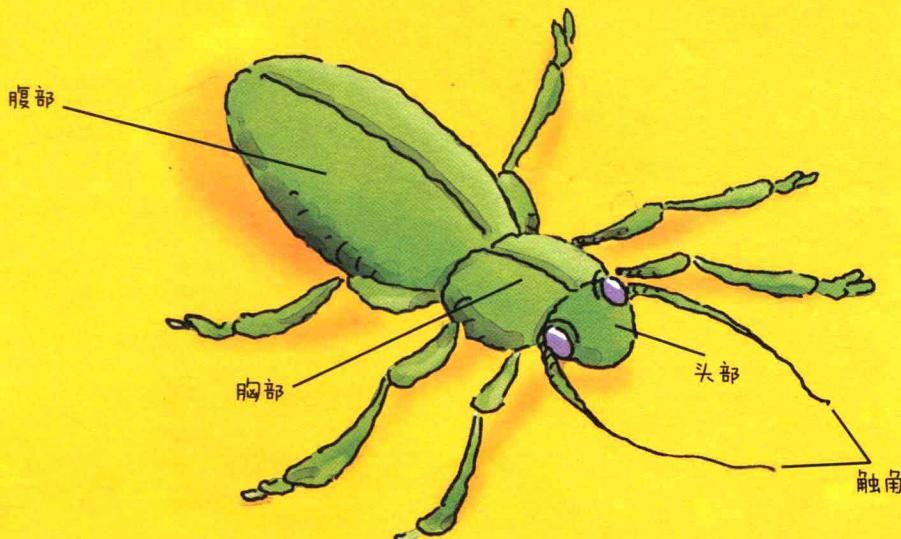
难怪每天都  
是一场大冒险！

# 捉臭虫



节肢动物的种类有很多，主要有昆虫纲节肢动物、蛛形纲节肢动物、甲壳纲节肢动物和多足纲节肢动物等。

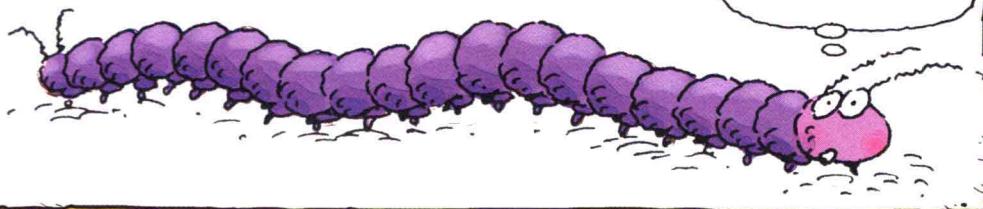
这是一只臭虫。臭虫是昆虫纲节肢动物。昆虫纲节肢动物的主要特征是：身体分为头、胸、腹三部分，而且有六条腿。



昆虫的触角除了有嗅觉和触觉的功能外，还有听觉的功能。

蜈蚣属于多足纲节肢动物。多足纲节肢动物有很多条腿。

幸亏我不用穿袜子。

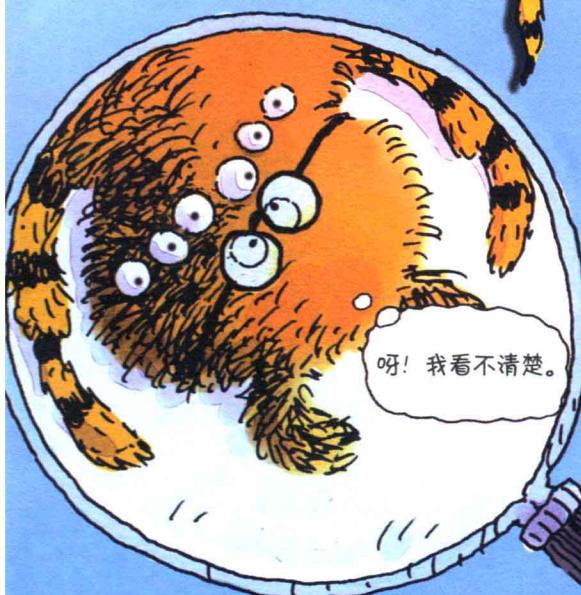




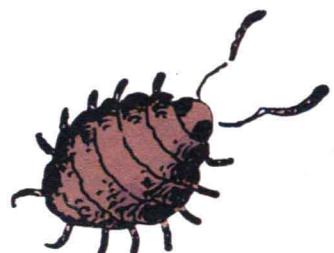
蜘蛛属于蛛形纲节肢动物，它们的身体由头胸部和腹部两部分组成，它们有八条腿。而臭虫只有六条腿，属于昆虫纲节肢动物。



绝大多数蜘蛛都有八只眼睛，但是它们的视力并不好。



这是树虱，它属于甲壳纲节肢动物。



蟹和龙虾也属于甲壳纲节肢动物。

# 虫眼看世界

我打算收养这只臭虫，不过还得经过妈妈的同意。

叫它大臭虫吧！

看来它很喜欢这个名字。

这名字太搞笑了。

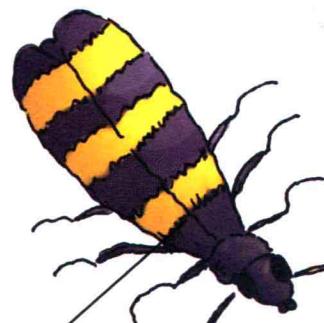
哈哈，我就是大臭虫。



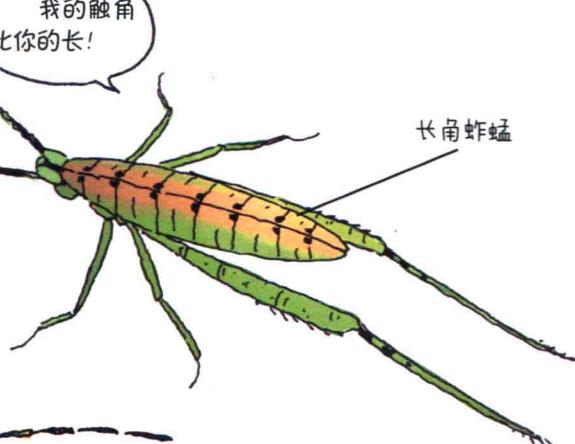
长角蚱蜢的听觉器官长在腿上！

我的触角比你的长！

长角蚱蜢



长角甲虫



这些昆虫因它们长长的触角而得名。

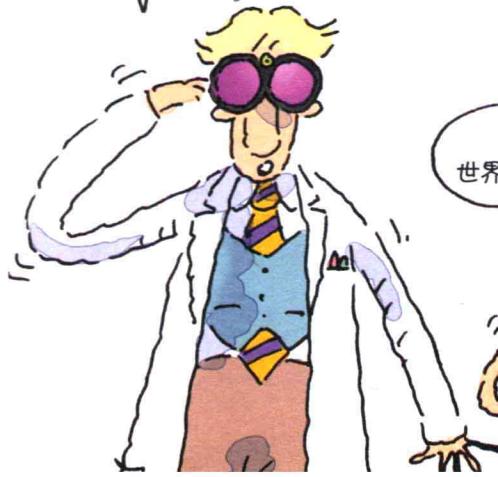
臭虫眼睛特写

大部分臭虫都有一双凸出的眼睛，它们的眼睛是由很多小眼构成的。

一些昆虫的头顶上还有两三只特殊的眼睛，它们可以帮助昆虫感受到光线的强弱。



蜜蜂和蝴蝶能够看到紫外线。紫外线是一种特殊的光线，我们可以用博芬先生的神奇望远镜观测到。



哇！望远镜里的世界真不一样！



没开玩笑吧！



# 蝇类

一个小时后……

你跟球球睡在这儿吧！



嗡 嗡 嗡 ······

没人喜欢睡觉的时候有只苍蝇在耳边  
嗡嗡直叫！

蝇类一般有一对翅膀。



我的表哥布鲁斯是一只马蝇，它  
飞得很快！



小朋友们，我就是  
是布鲁斯，嘻嘻！

一只马蝇身上携带了数百万个病菌。



它把唾液吐到食物上。



唾液将食物弄成了糊状。



它把糊状的食物  
全喝完了。

很多昆虫都会飞。

蜻蜓也是昆虫，但它  
们不属于蝇类。

因为蝇类一般有一对  
翅膀，但蜻蜓有两对。

我有两对翅膀，  
所以我不属于蝇类。

头部

胸部

腹部



瓢虫有两对翅膀。



蝴蝶也有两对翅膀，因  
此它们也不属于蝇类。

该睡觉啦，刚才  
那些嗡嗡叫的苍蝇好  
像已经睡了。

# 茜蜂！



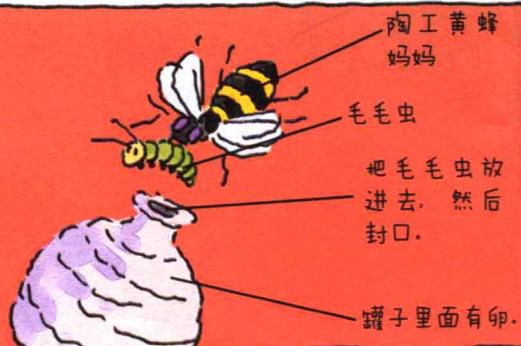
世界上大约有 15,000 种黄蜂。



黄蜂腹部黑黄相间的条纹是要告诉敌人“我很危险”。

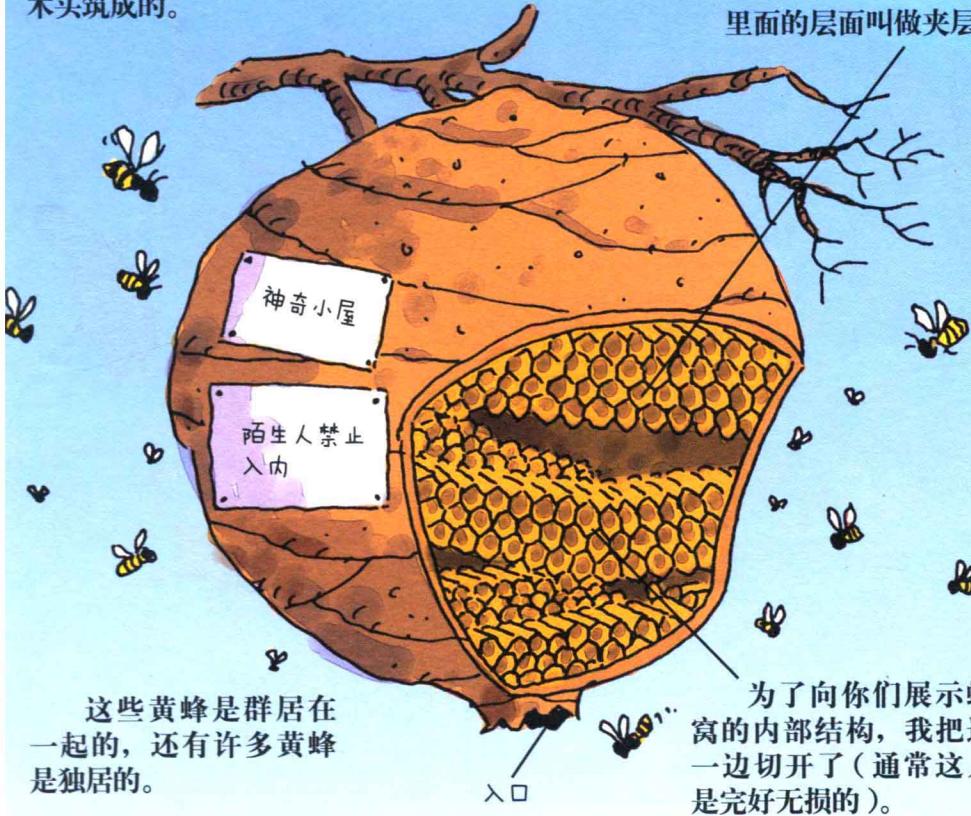
一般来说，只有雌性黄蜂有螯针。黄蜂的螯针可以用很多次。而蜜蜂的螯针只能用一次，用过之后，蜜蜂就会死掉。

陶工黄蜂用湿湿的黏土做成很小的罐子，然后把卵产在里面。之后它把一只毛毛虫放进去，再封住罐口，让卵在里面孵化。当小陶工黄蜂破壳而出的时候，它就会把毛毛虫吃掉，作为它的第一顿大餐。



黄蜂窝大多是用嚼碎的  
木头筑成的。

里面的层面叫做夹层。



这些黄蜂是群居在  
一起的,还有许多黄蜂  
是独居的。

每个蜂窝里通常有一  
只蜂王,此外还有很多雄  
蜂和工蜂。而每天忙忙碌  
碌地为整个蜂群干活儿的,  
只有工蜂。

为了向你们展示蜂  
窝的内部结构,我把这  
一边切开了(通常这儿  
是完好无损的)。



# 出色的蜜蜂

